

اللائنس للتأمين (ش.م.ع)

دبي - الإمارات العربية المتحدة

البيانات المالية المرحلية المختصرة

٣١ مارس ٢٠٠٧

اللائس للتأمين (ش.م.ع)
دبي - الإمارات العربية المتحدة

فهرس البيانات المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٧

المحتويات	صفحة
تقرير الفحص المحدود لمراقبي الحسابات	١
الميزانية العمومية المختصرة	٢
بيان الدخل المختصر	٣
بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصرة	٤
بيان التدفقات النقدية المختصرة	٥
إيضاحات حول البيانات المالية (غير مدققة)	٦

تقرير الفحص المحدود إلى السادة أعضاء مجلس إدارة
اللاينس للتأمين - شركة مساهمة عامة

المقدمة

قمنا بإجراء فحص محدود للميزانية العمومية المختصرة المرفقة لشركة اللاينس للتأمين - شركة مساهمة عامة - كما في ٣١ مارس ٢٠٠٧، وبيان الدخل المختصر والتدفقات النقدية المختصرة والتغيرات في حقوق المساهمين المختصرة للفترة المنتهية في ذلك التاريخ وهذه البيانات المالية المرحلية المختصرة مسؤولة إدارة الشركة وتنحصر مسؤوليتنا في إصدار تقرير عنها في ضوء فحصنا المحدود لها.

نطاق الفحص

وقد تم فحصنا وفقا لمعيار التدقيق الدولي رقم ٢٤٠١ الخاص بالفحص المحدود، ويتطلب هذا المعيار تخطيط وأداء الفحص للحصول على تأكيد مقبول بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تحتوي على أخطاء مؤثرة، وتتضمن أعمال الفحص المحدود تطبيق الإجراءات التحليلية على البيانات المالية، والحصول على المعلومات من مسؤولي الشركة، وهي بهذه الصورة أضيق نطاقا من إجراءات التدقيق التي تجري طبقا لمعايير المراجعة الدولية، بغرض إبداء الرأي على القوائم المالية، وبالتالي فإننا لا نبدي مثل هذا الرأي.

النتيجة

وفي ضوء فحصنا المحدود للبيانات المالية المرحلية المختصرة لشركة اللاينس للتأمين لم يتبين لنا وجود تعديلات هامة أو مؤثرة ينبغي إجراؤها على البيانات المالية المذكورة لتتفق مع معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

جرائد ثورنتون



فاروق محمد

سجل مراجعي حسابات شركات التأمين رقم ٥٤
دبي - الإمارات العربية المتحدة

التاريخ: ٢٠٠٧ / ٥ / ١

ص.ب : ١٦٢٠

مركز وربة

ديرة - شارع ابوبكر الصديق

دبي - الامارات العربية المتحدة

تليفون : ٢٦٨٨٠٧٠ (٠٤)

فاكس : ٢٦٩٤٥٩٩ (٠٤)

E-mail : gtdubai@emirates.net.ae

Website : www.gtuae.net

اللائنس للتأمين (ش.م.ع.)
دبي - الإمارات العربية المتحدة
الميزانية العمومية المختصرة
في ٣١ مارس ٢٠٠٧ (غير مدققة)

(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠٠٧	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١٨٧,٠٩٦	١٨٧,٠٩٦	الموجودات المستخدمة
٦,٠٩٢	٦,٠٩٢	عقارات استثمارية
١٢٧,٠٠٠	-	استثمارات محتفظ بها للاستحقاق
٧,٥٠٠	٧,٥٠٠	ودائع طويلة الاجل
٤٢,٦٤٤	٤٣,١٨٢	ودائع قانونية
٣,٦١٠	٣,٦٥٧	قروض حاملي وثائق التأمين
		ممتلكات ومعدات
٢٥٩,٦٤٢	٢٤٧,٥٢٧	
٣٢,٢٤١	٣١,٥٨٢	الموجودات المتداولة
٥١,٤١٧	٥١,٤٤١	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر
٣٧	٣٣	مدنيون تجاريون ومدنيون آخرون ومستحقات على شركات تأمين أخرى
٢٢,٣٠١	٢٤,٥٢١	مستحق من أطراف ذات علاقة
٣٣٣,٤١٨	٣٥٣,٦٩٤	مطالبات تحت التسوية مستحقة من شركات إعادة التأمين
		نقد في الصندوق ولدى البنوك
٤٣٩,٤١٤	٤٦١,٢٧١	إجمالي الموجودات المتداولة
٦٩٩,٠٥٦	٧٠٨,٧٩٨	إجمالي الأصول
٥٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠	حقوق المساهمين والمطلوبات
٢٥,٩٩٠	٢٧,٥٠١	حقوق المساهمين
١٦,٤٠٢	١٧,٩١٣	رأس مال الأسهم
٧٠,٠٠٠	٧٠,٠٠٠	احتياطي قانوني
٢٠,٠٠٠	-	احتياطي نظامي
٥,٤٥٣	١٧,٥٤٣	احتياطي عام
		توزيعات أرباح مقترحة
		أرباح مرحلة
١٨٧,٨٤٥	١٩٢,٩٥٧	إجمالي حقوق المساهمين
٥٣,٤٥٠	٥٦,٥٨١	المطلوبات
٣٧,٥٦٥	٣٩,١٤٨	المطلوبات المتداولة
٣٢,٧١١	٢٧,٨٩٨	مخصصات فنية
		دائنون تجاريون ودائنون آخرون
		مستحقات لشركات تأمين وإعادة تأمين أخرى
١٢٣,٧٢٦	١٢٣,٦٢٧	إجمالي المطلوبات المتداولة
٣,٢٣٨	٣,٤٢٤	تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
١٢٦,٩٦٤	١٢٧,٠٥١	إجمالي المطلوبات
٣١٤,٨٠٩	٣٢٠,٠٠٨	إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات
٣٨٤,٢٤٧	٣٨٨,٧٩٠	أموال حاملي وثائق التأمين
٦٩٩,٠٥٦	٧٠٨,٧٩٨	

وسام الهيمص
 عضو مجلس الإدارة -
 الرئيس التنفيذي

جمعة سيف راشد بن بختيار
 نائب رئيس مجلس الإدارة

سمو الشيخ احمد بن سعيد آل مكتوم
 رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٥ جزءاً من هذه القوائم المالية.

اللايس للتأمين (ش.م.ع)
دبي - الإمارات العربية المتحدة

بيان الدخل المختصر
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٧ (غير مدققة)

(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٧ ألف درهم	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٦ ألف درهم	(مدققة) السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ ألف درهم
المحول من حساب الوثائق المكتتبة - عام	٧٣٨	١٢,٥٨٤
إيرادات فوائد على ودائع - عام	٨٨٩	٢,٧١٢
إيرادات من عقارات استثمارية (الصافي)	١,٢٢٥	٥,١٣١
خسائر/أرباح من استثمارات في أنشطة استثمارية	(٨٤٦)	(١٨,٣٤٣)
إيرادات أخرى	٣٥	١٣٩
الأرباح / (الخسائر) الإجمالية	٢,٠٤١	٢,٢٢٣
مخصص التغيرات في الاستثمارات	-	٢,٣٣٤
أرباح من أعمال التأمينات العامة	٢,٠٤١	٤,٥٥٧
الفائض المحول من حساب الأعمال طويلة الأجل (التأمين على الحياة)	١٣,٠٧١	٢٩,٠٣٠
صافي أرباح الفترة / العام	١٥,١١٢	٣٣,٥٨٧
الربح الأساسي للسهم	٢٥,١٩ درهم	٥٥,٩٨ درهم
	٢٣,٢٣ درهم	

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٥ جزءاً من هذه القوائم المالية

اللائنس للتأمين (ش.م.ع)
دبي - الإمارات العربية المتحدة

بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصرة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٧ (غير مدققة)

رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي نظامي	احتياطي عام	أرباح مقترح توزيعها	أرباح محتجزة	الإجمالي
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم
٥٠.٠٠٠	٢٢.٦٣١	١٣.٠٤٣	٦٤.٠٠٠	١٠.٠٠٠	٤.٨٢٧	١٦٤.٥٠١
-	-	-	-	-	١٣.٩٣٧	١٣.٩٣٧
-	١.٣٩٤	-	-	-	(١.٣٩٤)	-
-	-	١.٣٩٤	-	-	(١.٣٩٤)	-
٥٠.٠٠٠	٢٤.٠٢٥	١٤.٤٣٧	٦٤.٠٠٠	١٠.٠٠٠	١٥.٩٧٦	١٧٨.٤٣٨
-	-	-	-	-	١٩.٦٥٠	١٩.٦٥٠
-	١.٩٦٥	-	-	-	(١.٩٦٥)	-
-	-	١.٩٦٥	-	-	(١.٩٦٥)	-
-	-	-	٦.٠٠٠	-	(٦.٠٠٠)	-
-	-	-	-	-	(٢٤٣)	(٢٤٣)
-	-	-	-	(١٠.٠٠٠)	-	(١٠.٠٠٠)
-	-	-	-	١٠.٠٠٠	(١٠.٠٠٠)	-
-	-	-	-	١٠.٠٠٠	(١٠.٠٠٠)	-
٥٠.٠٠٠	٢٥.٩٩٠	١٦.٤٠٢	٧٠.٠٠٠	٢٠.٠٠٠	٥.٤٥٣	١٨٧.٨٤٥
-	-	-	-	-	١٥.١١٢	١٥.١١٢
١٠.٠٠٠	-	-	-	(١٠.٠٠٠)	-	-
-	-	-	-	(١٠.٠٠٠)	-	(١٠.٠٠٠)
-	١.٥١١	-	-	-	(١.٥١١)	-
-	-	١.٥١١	-	-	(١.٥١١)	-
٦٠.٠٠٠	٢٧.٥٠١	١٧.٩١٣	٧٠.٠٠٠	-	١٧.٥٤٣	١٩٢.٩٥٧

* أعتمدت الجمعية العمومية السنوية للشركة في ١٤ مارس ٢٠٠٧ للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ توزيعات أرباح على المساهمين بمبلغ ١٠.٠٠٠.٠٠٠ درهم بواقع ٢٠ % من رأس المال المدفوع وهي خاصة بعام ٢٠٠٦.

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٥ جزءاً من هذه القوائم المالية

اللائنس للتأمين (ش.م.ع.)
دبي - الإمارات العربية المتحدة

بيان التدفقات النقدية المختصرة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٧ (غير مدققة)

(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٦ ألف درهم	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٧ ألف درهم	
١٣٩٣٧	١٥١١٢	الأنشطة التشغيلية
٨١	١١٢	صافي أرباح الفترة
٧٣٣	-	تسويات:
٧٠١٦	٦٥٩	استهلاك ممتلكات ومعدات
(٣٧)	(٢٧)	تعديلات القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية
١٤٧٨	٤٥٤٣	تعديلات القيمة العادلة للاستثمارات
٦١	١٨٦	الأرباح من بيع ممتلكات ومعدات
(٢٤٩٠١)	٣١٣١	الزيادة في الإيرادات عن المصروفات بحساب الأعمال طويلة الأجل
٢٥٠٧٤	(٢٢٢٠)	صافي المحول إلى تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
		الزيادة / (النقص) في مخصصات فنية
		(النقص) / الزيادة في مطالبات تحت التسوية من شركات إعادة التأمين
٢٣٩٤٢	٢١٤٩٦	أرباح التشغيل قبل التغيرات في رأس المال العامل
		التغيير في رأس المال العامل
(٨٨٦٧)	(٢٤)	الزيادة في المدينين التجاريين والمدينين الآخرين وشركات تأمين أخرى
(٣٧٦١)	١٥٨٣	الزيادة / (النقص) في الدائنين التجاريين والدائنين الآخرين
٩٤٠	(٤٨١٣)	(النقص) / الزيادة في المستحق لشركات التأمين وإعادة التأمين الأخرى
(١٥)	٤	النقص / (الزيادة) في المستحق من أطراف ذات علاقة
١٢٢٣٩	١٨٢٤٦	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(١٠٠٥)	-	شراء استثمارات
٧٣١	-	صافي المبيعات من الاستثمارات
(١٦٧٧)	(٥٣٨)	صافي الزيادة في قروض حاملي الوثائق
-	(١٥٩)	شراء ممتلكات ومعدات
٣٧	٢٧	متحصلات من استبعاد ممتلكات ومعدات
٧٩٦٨	١٢٧٠٠	ودائع طويلة الأجل
٦٠٥٤	١٢٠٣٠	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
-	(١٠٠٠٠)	توزيعات مدفوعة
-	(١٠٠٠٠)	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
١٨٢٩٣	٢٠٢٧٦	صافي الزيادة في النقد ومعادلته
٢٧٧٧٧١	٣٣٣٤١٨	النقد ومعادلته في ١ يناير
٢٩٦٠٦٤	٣٥٣٦٩٤	النقد ومعادلته في ٣١ مارس / ديسمبر

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٥ جزءاً من هذه القوائم المالية

**اللاينس للتأمين (ش.م.ع.)
دبي - الإمارات العربية المتحدة**

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٧ (غير مدققة)

١ النشاط والشكل القانوني

إن اللاينس للتأمين (ش.م.ع.) ("الشركة") شركة مساهمة عامة (ش.م.ع.) تأسست في البداية كشركة محدودة المسؤولية بدبي، وذلك في ١ يوليو ١٩٧٥ تحت اسم شركة الاعتماد والتجارة للتأمين. ثم تم تسجيل الشركة في دبي كشركة ذات مسؤولية محدودة في ٦ يناير ١٩٨٢ بموجب مرسوم أميري. وقد تحولت الشركة إلى شركة مساهمة عامة في يناير ١٩٩٥ طبقاً لقانون الشركات التجارية الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (كما هو معدل).

وتمارس الشركة كافة أنواع أعمال التأمين العامة والتأمين على الحياة، والتأمين الصحي وفقاً لأحكام القانون الاتحادي بدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٩ لعام ١٩٨٤ (كما هو معدل) الخاص بشركات وكلاء التأمين.

إن عنوان الشركة المسجل هو مركز وربة، ص. ب ٥٥٠١، دبي - الإمارات العربية المتحدة.

٢ السياسات المحاسبية الهامة

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة للشركة تم إعدادها طبقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤، التقارير المالية المرحلية والسياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية المختصرة تتماشى مع السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد البيانات المالية السنوية عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦.

٣ أموال حاملي وثائق التأمين

تتمثل أموال حاملي وثائق التأمين في المبالغ التي تم تخصيصها للوفاء بإجمالي مبالغ التزامات الشركة فيما يتعلق بأعمالها طويلة الأجل (التأمين على الحياة) في ٣١ مارس ٢٠٠٧. كان خبراء الشركة الاستشاريين الاكتواريين خلال الفترة السادة/نعمان اسوسيتيس. قام الاكتواريين بتقريرهم المؤرخ في ٢١ أبريل ٢٠٠٧ بتقدير حدوث فائض قدره ١٣.٠٧١.٠٠٠ درهم في أموال التأمين على الحياة كما في ٣١ مارس ٢٠٠٧ (٣١ ديسمبر ٢٠٠٦: ٢٩.٠٣٠.٠٠٠ درهم).

٤ استعمال التقديرات

تقوم إدارة الشركة بإعداد التقديرات من أجل احتساب مخصص مطالبات التعويض تحت التسوية، العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات وأشياء أخرى، القياسات في كل من التقارير المالية السنوية والمحدودة تعتمد على التقديرات المعقولة، إن إعداد التقارير المالية المحدودة يتطلب استخدام أكثر للتقديرات عن التقارير المالية السنوية.

٥ الالتزامات العرضية

إن بنوك الشركة قد أصدرت ضمن نشاط الشركة العادي خطابات ضمان لصالح طرف ثالث بمبلغ ٩.٥٨١.٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٦: ٩.٥٨١.٠٠٠ درهم).